

(1) EG-Baumusterprüfbescheinigung

- (2) Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - Richtlinie 94/9/EG
- (3) Nr. der EG-Baumusterprüfbescheinigung: **BVS 15 ATEX E 082**
- (4) Gerät: **Not-Licht Stahlblechleuchte Typ 6418/12**_****_****_****
- (5) Hersteller: **R. STAHL Schaltgeräte GmbH**
- (6) Anschrift: **Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg**
- (7) Die Bauart dieses Gerätes sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.
- (8) Die Zertifizierungsstelle der DEKRA EXAM GmbH, benannte Stelle Nr. 0158 gemäß Artikel 9 der Richtlinie 94/9/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. März 1994, bescheinigt, dass das Gerät die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie erfüllt. Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem Prüfprotokoll BVS PP 15.2140 EG niedergelegt.
- (9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit
EN 60079-0:2012 + A11:2013 Allgemeine Anforderungen
EN 60079-31:2014 Schutz durch Gehäuse „t“
- (10) Falls das Zeichen „X“ hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird in der Anlage zu dieser Bescheinigung auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Gerätes hingewiesen.
- (11) Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf die Konzeption und die Baumusterprüfung des beschriebenen Gerätes in Übereinstimmung mit der Richtlinie 94/9/EG. Für Herstellung und Inverkehrbringen des Gerätes sind weitere Anforderungen der Richtlinie zu erfüllen, die nicht durch diese Bescheinigung abgedeckt sind.
- (12) Die Kennzeichnung des Gerätes muss die folgenden Angaben enthalten:

 **II 2D Ex tb IIIC T80°C Db**

DEKRA EXAM GmbH
Bochum, den 29.07.2015



Zertifizierungsstelle



Fachbereich

- (13) Anlage zur
- (14) **EG-Baumusterprüfbescheinigung
BVS 15 ATEX E 082**
- (15) 15.1 Gegenstand und Typ

Not-Licht Stahlblechleuchte Typ 6418/12**_****_****_**

Typenschlüssel

6418	/	1	2	*	*	-	*	*	*	*_****_**
a		b	c	d	e		f	g	h	i

- a Typenserie
- b Version
- c Ex Zündschutzart
- d Größe
1 - 280 mm breit
9 - Sonderfertigung
- e Lampen Leistung
2 - 18 W
4 - 36 W
- f Anzahl der Leuchtmittel
2 - 2 Lampen
- g Verdrahtung des Vorschaltgerätes
9 - Dual channel
- h Durchgangsverdrahtung
0 - ohne (Standard)
6 - Dv6
- i Zusätzliche Informationen ohne Einfluss auf den Explosionsschutz

15.2 Beschreibung

Die Not-Licht Stahlblechleuchte Typ 6418/12**_****_****_** ist eine explosionsgeschützte Leuchte mit Fassungen für Leuchtstofflampen mit einem G13 (2-pin) Sockel und bestimmt für die Beleuchtung von Anlagen in explosionsgefährdeten Bereichen, die Kategorie 2D erfordern.

Die Not-Licht Stahlblechleuchte Typ 6418/12**_****_****_** wird in der Zündschutzart Schutz durch Gehäuse „tb“ hergestellt und ist mit geeigneten Komponenten bestückt.

Die Not-Licht Stahlblechleuchte ist mit einem Akkumulator (Batteriepack) in einem separaten Teil des Gehäuses bestückt. Dieser kann für den normalen Betrieb oder als Not-Licht, bei Ausfall der Spannungsversorgung, verwendet werden.

Auflistung aller verwendeten Komponenten mit älterem Normenstand

Gegenstand und Typ	Zertifikat	Normenstand
Klemme Typ 862	PTB 03 ATEX 1189 U	EN 60079-0:2012 EN 60079-7:2007

15.3 Kenngrößen

Bemessungsspannung	bis 250 V AC / DC
Bemessungsfrequenz	0 bis 50/60 Hz
Umgebungstemperaturbereich	$-20\text{ °C} \leq T_{\text{amb}} \leq +60\text{ °C}$
IP-Schutzgrad	IP65
Klemmenblock	
Bemessungsanschlussvermögen Klemmenblock	$\leq 6\text{ mm}^2$, massiver oder feindrahtiger Leiter
Bemessungsspannung Klemmenblock	750 V
Interne Leitungen	
Verwendete Aderleitung	bis 4 mm ² , massiver oder feindrahtiger Leiter
Durchgangsverdrahtung	max. 12 A
Bemessungsspannung Aderisolation	750 V
Durchschlagsspannung	bis 6 kV
Dauergebrauchstemperatur	bis 110 °C

Leuchtmittel / Fassung

Leuchtstofflampe \varnothing 26 mm nach IEC 60081 mit G 13 Sockel

Elektrische Daten der Batterie

6 V / 4 Ah (Typ 5/D-D4000H, Fa. BYD)

6 V / 4 Ah (Typ 5 VT D 70, Fa. Saft)

6 V / 4 Ah (Typ 5 VNT D U, Fa. Saft)

(16) Prüfprotokoll

BVS PP 15.2140 EG, Stand 29.07.2015

(17) Besondere Bedingungen für die sichere Anwendung

Keine



Translation

(1) EC-Type Examination Certificate

- (2) Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres - Directive 94/9/EC
- (3) No. of EC-Type Examination Certificate: **BVS 15 ATEX E 082**
- (4) Equipment: **Emergency Sheet steel light fittings type 6418/12**_****_****_****
- (5) Manufacturer: **R. STAHL Schaltgeräte GmbH**
- (6) Address: **Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg, Germany**
- (7) The design and construction of this equipment and any acceptable variation thereto are specified in the appendix to this type examination certificate.
- (8) The certification body of DEKRA EXAM GmbH, notified body no. 0158 in accordance with Article 9 of the Directive 94/9/EC of the European Parliament and the Council of 23 March 1994, certifies that this equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive. The examination and test results are recorded in the Test and Assessment Report BVS PP 15.2140 EG.
- (9) The Essential Health and Safety Requirements are assured by compliance with:
EN 60079-0:2012 + A11:2013 General requirements
EN 60079-31:2014 Protection by Enclosure "t"
- (10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment is subject to special conditions for safe use specified in the appendix to this certificate.
- (11) This EC-Type Examination Certificate relates only to the design, examination and tests of the specified equipment in accordance to Directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment. These are not covered by this certificate.
- (12) The marking of the equipment shall include the following:

 **II 2D Ex tb IIIC T80°C Db**

DEKRA EXAM GmbH
Bochum, dated 2015-07-29

Signed: Simanski

Certification body

Signed: Dr. Wittler

Special services unit



(13) Appendix to

(14) **EC-Type Examination Certificate
BVS 15 ATEX E 082**

(15) 15.1 Subject and type

Emergency Sheet steel light fittings type 6418/12**-****-****-**

Type code

6418	/	1	2	*	*	-	*	*	*	*-****-**
a		b	c	d	e		f	g	h	i

- a Type series
- b Version
- c Ex Protection
- d Size
 - 1 - 280 mm width
 - 9 - Special
- e Lamp wattage
 - 2 - 18 W
 - 4 - 36 W
- f Type of connection
 - 2 - 2 Lamps
- g Ballast Wiring
 - 9 - Dual channel
- h Through wiring
 - 0 - without (Standard)
 - 6 - Dv6
- i Additional information without reference to explosion-protection

15.2 Description

The emergency sheet steel light fitting 6418/12**-****-****-** is an explosion-proof electrical luminaire with lamp holders for fluorescent lamps with a G13 (2-pin). They are suitable for illumination of operating and storage facilities in hazardous areas requiring Category 2D.

The emergency sheet steel light fitting 6418/12**-****-****-** is manufactured to meet the requirements of the type of protection - Protection by enclosures 'tb' and is equipped with suitable components.

The sheet steel light fitting is equipped with accumulator (consist of a battery pack) stored in a separate part of the enclosure. It is used for regular operation or as an emergency light during disturbances in the power supply.

Listing of all components used referring to older standards

Subject and type	Certificate	Standards
Terminal type 862	PTB 03 ATEX 1189 U	EN 60079-0:2012 EN 60079-7:2007

15.3 Parameters

Rated voltage	up to 250 V AC / DC	
Rated frequency	0 up to 50/60 Hz	
Ambient temperature range	-20 °C ≤ T _{amb} ≤ +60 °C	
Ingress of Protection	IP65	
Terminal		
Main contact terminal	≤ 6	mm ² , solid or stranded
Rated voltage terminal	750	V
Internal wiring		
Used cable	up to 4	mm ² , solid or stranded
Through-wiring	max. 12	A
Rated voltage cable	750	V
Dielectric test resistance	up to 6	kV
Temperature resistance	up to 110	°C

Lamp / Lampholder

Fluorescent Lamp Ø 26 mm according to IEC 60081 with G 13 base

Electrical data of the accumulators

- 6 V / 4 Ah (Type 5/D-D4000H, Fa. BYD)
- 6 V / 4 Ah (Type 5 VT D 70, Fa. Saft)
- 6 V / 4 Ah (Type 5 VNT D U, Fa. Saft)

(16) Test and Assessment Report

BVS PP 15.2140 EG as of 2015-07-29

(17) Special conditions for safe use

None

We confirm the correctness of the translation from the German original.
 In the case of arbitration only the German wording shall be valid and binding.

DEKRA EXAM GmbH
 44809 Bochum, 2015-07-29
 BVS-Pz/Ma A20150685



Certification body



Special services unit